УРОК 38 かしこまりました
Слушаюсь

寮母 Комендант	市民病院までお願いします。 SHIMIN BYÔIN MADE ONEGAI SHIMASU.	В городскую больницу, пожалуйста.
運転手 Таксист	かしこまりました。 KASHIKOMARIMASHITA.	Слушаюсь!
寮母 Комендант	まっすぐ行って、3つ目の信号を左に曲がってください。 MASSUGU ITTE, MITTSU ME NO SHINGÔ O HIDARI NI MAGATTE KUDASAI.	Езжайте прямо, после третьего светофора поверните налево, пожалуйста.

Грамматика

① Вежливая речь

◈ Нужно употреблять вежливые выражения, когда говорите с людьми старшими по возрасту или положению, или с незнакомцами.

② Два стиля глаголов

(1) Вежливый стиль — MIMASU (смотреть) ⇒ GORANNINARIMASU

Если Вы используете этот стиль, говоря о действиях или ситуации, в которой оказался Ваш собеседник, Вы выражаете ему своё уважение.

(2) Скромный стиль — WAKARIMASHITA (понял) ⇒ KASHIKOMARIMASHITA

Вы выражаете уважение собеседнику, когда используете скромный стиль, говоря о себе.

Звукоподражательные слова

FURAFURA

Так говорят, когда едва держатся на ногах от усталости или болезни

KURAKURA

Это слово обозначает ощущение головокружения

Created by NHK WORLD © ver. April 2015